



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



المؤتمر

الدورة الثانية والأربعون

2021

تقرير الدورة الثالثة والسبعين الاستثنائية للجنة مشكلات السلع
(22 يناير/ كانون الثاني 2021)

الموجز

عقدت لجنة مشكلات السلع دورتها الثالثة والسبعين (الاستثنائية) في 22 يناير/ كانون الثاني 2021، وقد حُصِّصت هذه الدورة لرؤية واستراتيجية عمل المنظمة في مجال التغذية، واعتمدت تقريرها في 19 فبراير/ شباط 2021. وترغب اللجنة في لفت عناية المجلس والمؤتمر إلى المسائل التالية.

المسائل التي تستدعي عناية المجلس

إنّ المجلس مدعو إلى إقرار ما خلصت إليه لجنة مشكلات السلع من نتائج وتوصيات، وتلفت عنايته بشكل خاص إلى ما يلي:

(أ) تقديرها للطابع الشامل الذي تتسم به النسخة المحدثة من مسودة الرؤية والاستراتيجية لعمل المنظمة في مجال التغذية وللجهود الاستشارية الشاملة المبذولة (الفقرة 8).

(ب) وتطلّعها إلى وضع الصيغة النهائية للاستراتيجية وإطار المساءلة وخطة التنفيذ المتصلين بها (الفقرة 9).

المسائل التي تستدعي عناية المؤتمر

إنّ المؤتمر مدعو إلى إقرار ما خلصت إليه لجنة مشكلات السلع من نتائج وتوصيات، وتلفت عنايته بشكل خاص إلى ما يلي:

(أ) تقديرها للطابع الشامل الذي تتسم به النسخة المحدثة من مسودة الرؤية والاستراتيجية لعمل المنظمة في مجال التغذية وللجهود الاستشارية الشاملة المبذولة (الفقرة 8).

الإجراءات المقترحة اتخاذها من قبل المجلس والمؤتمر

إنّ المجلس والمؤتمر مدعوّان إلى المصادقة على تقرير الدورة الثالثة والسبعين (الاستثنائية) للجنة مشكلات السلع والتوصيات الواردة فيه.

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

أمانة لجنة مشكلات السلع

شعبة الأسواق والتجارة

البريد الإلكتروني: FAO-CCP@fao.org

الهاتف: (+39) 06 570 52723

أولاً - المقدمة

- 1- عقدت لجنة مشكلات السلع (اللجنة) دورتها الثالثة والسبعين (الاستثنائية) في 22 يناير/كانون الثاني 2021. وبلغ عدد المشاركين المسجلين للدورة 83 مشاركاً من أصل 109 أعضاء في اللجنة، من بينهم وزير واحد. وشاركت 6 من البلدان الأعضاء في المنظمة بصفة مراقب. ويمكن الاطلاع على قائمة المشاركين على الرابط التالي <http://www.fao.org/about/meetings/commodity-problems/ccp73/documents/ar/>
- 2- وقد ترأس هذه الدورة السيد Gustaf Daud Sirait من إندونيسيا، الذي شغل منصب رئيس اللجنة عقب استقالة الرئيس السيد Fredrik Alfer من السويد، عملاً باللائحة الداخلية للجنة.
- 3- وأُحييت اللجنة علمًا بأنّ الاتحاد الأوروبي يشارك في هذه الدورة بموجب الفقرتين 8 و9 من المادة 2 من دستور المنظمة.
- 4- وانهضت هذه الدورة بصورة افتراضية بصفة استثنائية في ظلّ جائحة كوفيد-19 في العالم والشواغل المتعلقة بالصحة العامة والقيود ذات الصلة. وأعقب هذا مشاورات أجراها المكتب بشأن الترتيبات البديلة لعقد الدورة بصورة افتراضية، ومصادقة أعضاء اللجنة عليها.
- 5- وأكّدت اللجنة، قبل بدء مداولاتها، أنّ هذا الاجتماع الافتراضي يشكّل دورة استثنائية رسمية من دورات اللجنة. ووافقت اللجنة على تطبيق لائحتها الداخلية وممارستها على مجريات الدورة الحالية وتعليق أي مواد قد تتعارض مع انعقاد الاجتماع بصورة افتراضية لأغراض الدورة الحالية. كما اتفقت اللجنة على تطبيق أي إجراءات خاصة أو أساليب عمل معدّلة قد تقتضيها الحاجة لضمان كفاءة مجريات الدورة.
- 6- واعتمدت اللجنة جدول الأعمال المؤقت والجدول الزمني المؤقت للدورة. ويرد جدول الأعمال في المرفق ألف، وقائمة الوثائق في المرفق باء.
- 7- وألقى الدكتور شو دونيو، المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة، كلمة أمام اللجنة.

ثانياً - الرؤية والاستراتيجية لعمل المنظمة في مجال التغذية

- 8- رحّبت اللجنة بالنسخة المحدّثة من مسودة الرؤية والاستراتيجية لعمل المنظمة في مجال التغذية (CCP73/2021/2) وتطلّعت إلى تلقي نسخة محدّثة منها وأعرّبت عن تقديرها لطابعها الشامل الذي يجمع القطاعات كافةً في نهج للنظم الغذائية، والجهود الاستشارية الشاملة المبذولة.
- 9- وتطلّعت اللجنة إلى وضع الصيغة النهائية للاستراتيجية وإطار المساءلة وخطة التنفيذ المتصلين بها.

10- وأُتاحت اللجنة توجيهات لا تقدّر بثمن بخصوص الاستراتيجية، من وجهة نظر الأسواق والتجارة، حرصًا على جدواها في النهوض بالولاية الملقاة على عاتق المنظمة ودعم الأعضاء في ما يبذلونه من جهود للقضاء على انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية وتحقيق أهداف التنمية المستدامة.

11- وإنّ اللجنة:

- (أ) نوّهت بالرؤية التي تضمنتها مسودة الرؤية والاستراتيجية لعمل المنظمة في مجال التغذية وأشارت إلى الفقرة 15 من الوثيقة CCP73/2021/2؛
- (ب) وأقرت بالدور الحاسم الأهمية الذي تضطلع به الأسواق والتجارة للمساهمة في إيجاد أنماط غذائية صحية والقضاء على انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية بجميع أشكاله، ولا سيما بالنسبة إلى الفقراء والفئات الضعيفة، بما في ذلك من خلال خلق فرص للعمل وإدراج الدخل؛
- (ج) وأقرت بأهمية مساهمة التجارة في توافر الأغذية وإمكانية الحصول عليها والقدرة على تحمّل كلفتها، بما في ذلك الأغذية المغذية، وكذلك استقرار الأسواق والقيود التي يفرضها التقلّب الحاد في أسعار المواد الغذائية ودكّرت وشددت على أهمية أن يعمد الأعضاء، تماشيًا مع قواعد منظمة التجارة العالمية ووفاء للالتزامات بموجب اتفاقات منظمة التجارة العالمية، إلى تصحيح القيود والتشوهات التجارية ومنع حدوثها إضافة إلى إلغاء القيود غير الضرورية وغير المبررة أمام التجارة في أسواق المنتجات الزراعية وعدم خلق أي منها؛
- (د) وسلّطت الضوء على أهمية التحلي بالشفافية في ما يتعلق بظروف السوق والسياسات في مجالي الأغذية والزراعة، عن طريق توفير بيانات ومعلومات حديثة وموثوقة؛
- (هـ) وشددت على أهمية وجود نظام تجاري متعدد الأطراف يتسم بقدر أكبر من الحرية والعدالة والقدرة على التنبؤ وعدم التمييز وقائم على قواعد محددة، في إطار منظمة التجارة العالمية وبما يتماشى مع قواعدها، لتشجيع التنمية الزراعية والريفية والمساهمة في تحقيق الأمن الغذائي وتحسين التغذية للجميع؛
- (و) وأقرت بأنه ليس ثمة حلّ واحد يناسب الجميع، وسلّطت الضوء على تنوع الحقائق المتعلقة بالسياق للظروف الوطنية والتنوع الكبير الذي تتسم به النظم الغذائية؛
- (ز) وشددت على أهمية البيانات والتحليلات والأدلة، بما يشمل العلاقات القائمة بين التجارة والتغذية، في توجيه التدخلات والسياسات المعتمدة؛
- (ح) وشددت على أهمية سلامة الأغذية وصحة النباتات والحيوانات لتحقيق نتائج إيجابية على صعيد التغذية وأبرزت على نحو خاص عمل هيئة الدستور الغذائي والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بهذا الصدد؛
- (ط) وسلّطت الضوء على تزايد أهمية الرقمنة والابتكار، بما في ذلك التكنولوجيا من أجل زيادة الإنتاجية، وضرورة إدراجهما في وضع الصيغة النهائية لمسودة الرؤية والاستراتيجية لعمل المنظمة في مجال التغذية؛
- (ي) وأعربت عن تقديرها للإشارة إلى التعاون في ما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي كجزء من إنتاج الأدلة وتبادل المعارف وتنمية القدرات؛

- (ك) وشددت على أهمية وقيمة إدراج السكان الأصليين والمجتمعات المحلية وأصحاب الحيازات الصغيرة والمزارعين الأسريين ضمن سلاسل القيمة الغذائية وفي استراتيجيات مكافحة الجوع وسوء التغذية؛
- (ل) وأقرت بأهمية المكاتب الميدانية للمنظمة ضمن شراكة مع الحكومات الوطنية لدى تنفيذ الرؤية والاستراتيجية لعمل المنظمة في مجال التغذية؛
- (م) ودعت المنظمة إلى مواصلة توطيد شراكاتها مع الحكومات والمنظمات الدولية المختصة الأخرى وسواها من أصحاب المصلحة حسب المقتضى من أجل تنفيذ الرؤية والاستراتيجية لعمل المنظمة في مجال التغذية؛
- (ن) وأقرت بأهمية مراعاة قضايا الشباب والمساواة بين الجنسين، بما في ذلك النساء الريفيات ونساء السكان الأصليين، وكذلك نساء المجتمعات المحلية، فضلاً عن أوجه عدم المساواة الاجتماعية والفقير في العمل في مجال التغذية في سياق التجارة.

ثالثاً - اعتماد التقرير

12- استأنفت الدورة جلساتها في 19 فبراير/شباط 2021 من أجل اعتماد التقرير.

13- وقد اعتمد تقرير الدورة بالتركية.

المرفق ألف

جدول الأعمال

- 1 إجراءات الدورة
 - 1-1 افتتاح الدورة
 - 2-1 اعتماد جدول الأعمال والجدول الزمني
- 2 الرؤية والاستراتيجية لعمل المنظمة في مجال التغذية
- 3 اعتماد التقرير

المرفق بء

قائمة الوثائق

العنوان	رمز الوثيقة
جدول الأعمال المؤقت	CCP73/2021/1
الرؤية والاستراتيجية لعمل المنظمة في مجال التغذية	CCP73/2021/2
التجارة والتغذية	CCP73/2021/3
وثائق المعلومات	
الجدول الزمني المؤقت	CCP73/2021/INF/1
قائمة الوثائق	CCP73/2021/INF/2
القائمة المؤقتة بالمندوبين	CCP73/2021/INF/3
بيان الاختصاصات وحقوق التصويت المقدم من الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء	CCP73/2021/INF/4